

NOTICE D'INSTALLATION

f.u.n.k.e ATR833 - BLE Bluetooth Dual Source Adapter

VFRnav · EXPERIMENTAL

Adaptateur Bluetooth Low Energy (BLE) qui assure le transfert de données entre le logiciel de navigation et un émetteur-récepteur VHF f.u.n.k.e ATR833 (radio aéronautique) (BLE + RS-232 → RS-232). L'adaptateur se connecte simplement à la radio – **aucun autre travail électrique nécessaire.**



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

RADIO	f.u.n.k.e ATR833
COMPATIBILITÉ	ATR833 · -A · -S · -II-LCD · -II-OLED · -A-II
SYSTÈME D'EXPLOITATION	Android · iOS
INTERFACE	BLE + RS-232 → RS-232
CONFIGURATION	Dual-Source BLE/EFIS → Radio
ALIMENTATION	via la radio · 12/24 V · jusqu'à 28 V
FUSIBLE INTÉGRÉ	oui · auto-réarmable
PRÉREQUIS	radio à partir du SW 5.8
POIDS	50 g
DIMENSIONS	58,4 × 47,45 × 16,5 mm

IMPORTANT

Il s'agit d'un prototype destine exclusivement a un usage experimental!

1 Configuration de la radio

IMPORTANT

Sont pris en charge les ATR833-S, ATR833-A et ATR833-II-OLED à partir du logiciel SW 5.8. Les versions antérieures (≤ 5.7) ne sont pas compatibles. Premier numéro de série pris en charge : 40131610 (2010). Astuce : les deux derniers chiffres du numéro de série = année de production.

Aucune configuration supplémentaire n'est nécessaire sur la radio.

2 Affectation des broches du connecteur

REMARQUE IMPORTANTE

Alimentation via les broches 8/9

Le SD-Link est alimenté par la radio via les broches 8/9 – aucune alimentation séparée n'est nécessaire. Si l'adaptateur reste éteint, une alimentation manquante sur ces broches est la cause la plus fréquente. Dans ce cas, vérifiez d'abord si une tension y est présente.

This is an excerpt from the f.u.n.k.e installation manual :

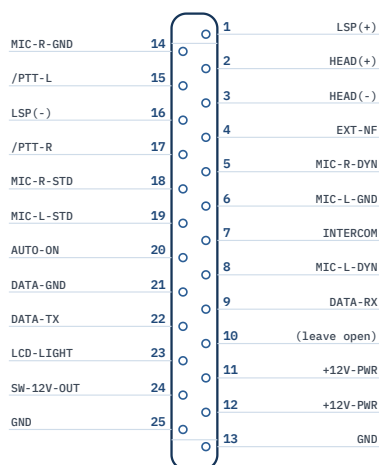


Figure 1 · Old version (ATR833)

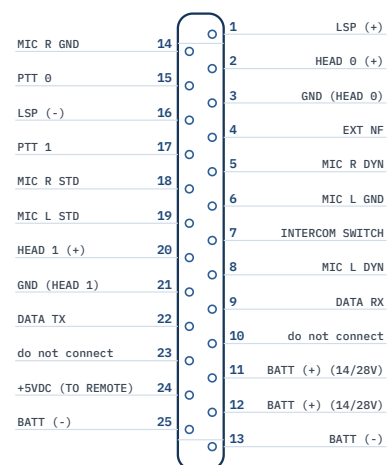


Figure 2 · New version (ATR833-II)

D-SUB 25-Pin · Brochage en détail

Connecteur femelle D-SUB 25 broches, côté soudure. Brochage complet selon le manuel f.u.n.k.e.

PIN	NOM	FONCTION
1	LSP (+)	Output external Loudspeaker Positive
2	HEAD-0 (+)	Output Headset-Speaker Positive
3	GND (HEAD-0)	Output Headset-Speaker Negative
4	EXT-NF	Input external Audio-Signal
5	MIC R DYN	Input Microphone Right Dynamic
6	MIC L GND	Input Microphone Left Ground
7	INTERCOM SWITCH	Intercom Activation Switch (connect to ground for Intercom activation)
8	MIC L DYN	Input Microphone Left Dynamic
9	DATA-RX	RS232 Receive (for Remote Control)
10	do not connect	La broche 10 est utilisée par les adaptateurs pour l'identification de l'appareil
11	+14 / +28V-PWR	Input Power Supply +12V
12	+14 / +28V-PWR	Input Power Supply +12V
13	BATT (-)	Ground Side of Power Supply
14	MIC R GND	Input Microphone Right Ground
15	PTT-0	Push-to-Talk 0 (connect to ground for transmitting)
16	LSP (-)	Output external Loudspeaker Negative (Not identical to ground!)
17	PTT-1	Push-to-Talk 1 (connect to ground for transmitting)
18	MIC R STD	Input Microphone Right (Headset 1)
19	MIC L STD	Input Microphone Left (Headset 0)
20	HEAD 1 (+)	Output 1 Headset-Speaker Positive
21	GND (HEAD 1)	Output 1 Headset-Speaker Negative
22	DATA-TX	RS232 TX (for Remote Control)
23	N/A	do not connect
24	+5VDC OUT	5VDC Power Supply for Remote Control
25	BATT (-)	Ground Side of Power Supply

Source : manuel f.u.n.k.e.

3 Configuration dans VFRnav

IMPORTANT

Ne pas appairer le SD-Link dans les réglages Bluetooth

L'adaptateur SD-Link est un appareil Bluetooth Low Energy (BLE). Les appareils BLE ne s'appairent pas via les réglages Bluetooth de la tablette ou du téléphone comme les appareils Bluetooth classiques, p. ex. casques ou haut-parleurs.

N'ouvrez donc pas les réglages Bluetooth d'iOS, d'Android ou de Windows pour y rechercher ou appairer le SD-Link.

La connexion au SD-Link s'établit exclusivement dans l'application de navigation elle-même, p. ex. dans SkyDemon, Sky-Map, VFRnav, EasyVFR ou une autre application prise en charge. Un appairage préalable au niveau du système d'exploitation n'est pas nécessaire et peut même empêcher la connexion.

Les appareils Bluetooth classiques tels que casques, intercoms ou haut-parleurs peuvent continuer à être utilisés en parallèle. Ils s'appairent comme d'habitude via le système d'exploitation. Le SD-Link, en revanche, est piloté directement par l'application de navigation.

Si le SD-Link a déjà été appairé dans les réglages Bluetooth : Supprimez complètement le SD-Link de la liste des appareils Bluetooth de votre tablette ou téléphone. Ne l'appairez plus ensuite via le système d'exploitation, mais configurez-le à nouveau exclusivement dans l'application de navigation.

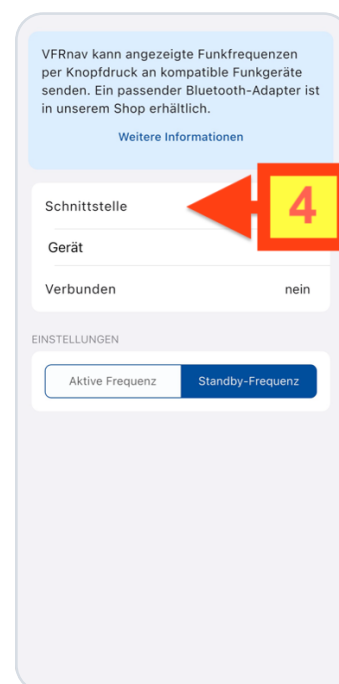
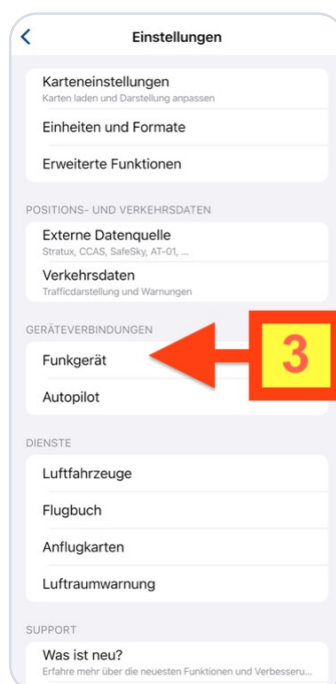
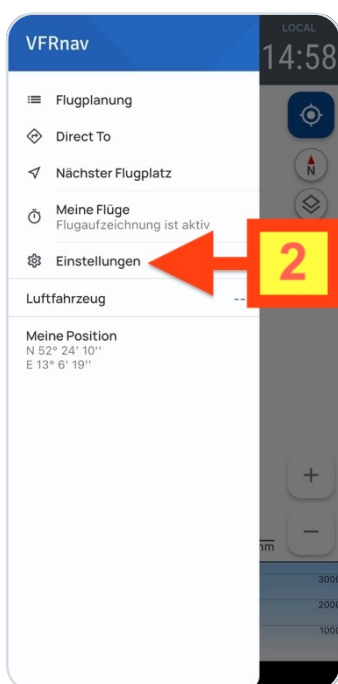
À RETENIR

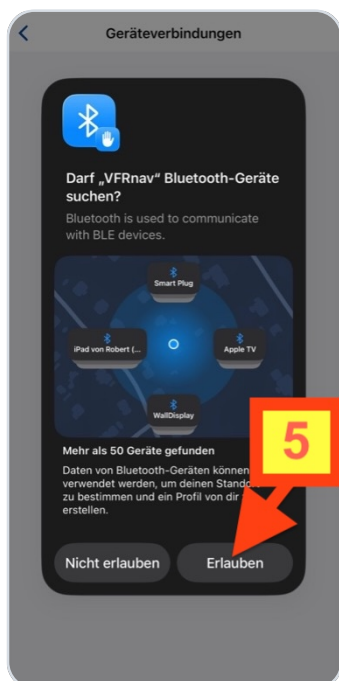
Ne pas appairer le SD-Link dans le système d'exploitation.

Toujours configurer le SD-Link directement dans l'application de navigation.



- Mettre le réseau de bord sous tension et allumer la radio.
- Activer le Bluetooth sur le téléphone / la tablette.
- Démarrer VFRnav.
 - ① Ouvrir le menu
 - ② Ouvrir le menu des paramètres
 - ③ Sous Connexions d'appareils → Radio
 - ④ Sélectionner l'interface

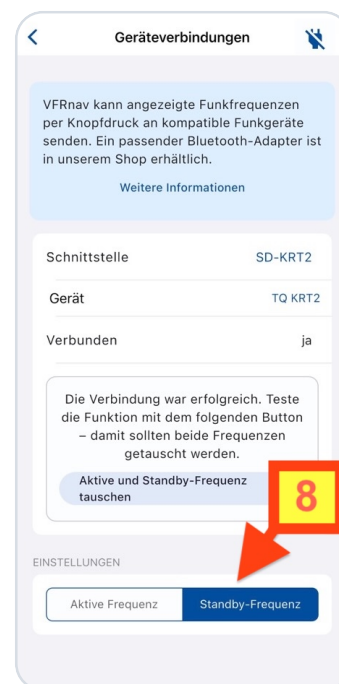
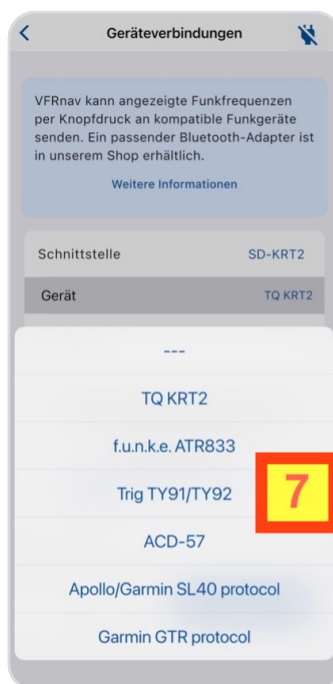
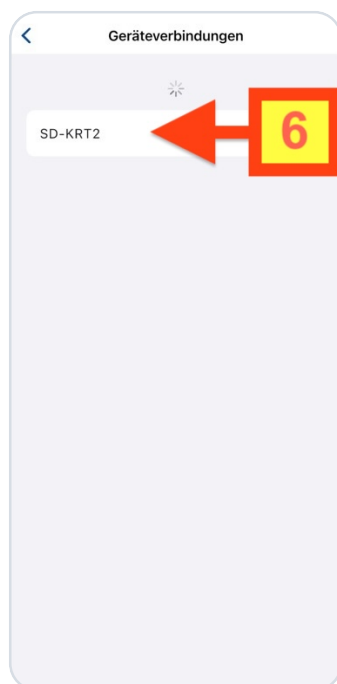




- ⑤ Autoriser le Bluetooth si nécessaire
- ⑥ Sélectionner le nom de l'adaptateur détecté : **SD-ATR833**
- ⑦ Si le protocole n'a pas été détecté automatiquement, l'ajuster sous "Appareil".
- ⑧ Dans les paramètres de connexion, définir si la fréquence doit être transmise immédiatement comme active ou comme standby.

REMARQUE IMPORTANTE

Vérifier sous "Connecte" : la valeur doit être "oui".



4 Contact

En cas de problemes, questions, remarques ou retours positifs, merci de contacter :

LayCom Vision GmbH – SD-Link

Michael Hoffmann

Chausseestr. 46
D-15518 Rauen, Germany

E-Mail info@sdlink.de

Téléphone **+49 3361 710253**

Web www.sdlink.de



Dimensions

